

IBAïA



Room directory

BIENVENUE À IBAÏA

Madame, Monsieur,

Soyez les bienvenus à l'Hôtel & Résidence Ibaïa. C'est avec un immense plaisir que toute l'équipe vous accueille et reste à votre entière disposition durant votre séjour que nous voulons exceptionnel.

Nous vous invitons à passer un moment inoubliable au sein de notre établissement où tout a été pensé pour répondre au mieux à vos attentes et à votre bien-être.

Nous vous proposons de découvrir les services du complexe de thalasso (situé à 250 mètres en longeant le boulevard de la mer), auxquels vous pourrez accéder pendant votre séjour. Prenez le temps d'admirer ce cadre exceptionnel, de déguster dans l'un de nos restaurants la cuisine innovante et raffinée de notre Chef.

Offrez-vous une pause de bonheur en vous rendant au Spa Beauté, profitez d'un soin sur mesure à la thalasso, défoulez-vous dans la salle de sport ou bien plongez dans les bassins d'eau de mer en toute sérénité.

Toutes nos équipes se feront un plaisir de vous offrir un service personnalisé. Les pages suivantes vous donneront les informations nécessaires pour rendre votre séjour parmi nous des plus agréables.

Sincèrement vôtre,

Florence SABY
Directrice de site

SOMMAIRE

1. L'HÉBERGEMENT,

Se reposer

VOTRE CONFORT [P.4](#)

LES SERVICES DE LA GOUVERNANTE [P.5](#)

LES SERVICES DE LA RÉCEPTION [P.6](#)

AUTRES SERVICES [P.7](#)

2. LA RESTAURATION,

Se restaurer

LE BALEA [P.8](#)

LE BIDASSOA [P.9](#)

3. L'ENVIRONNEMENT,

Se détendre

LA PISCINE EXTÉRIEURE [P.10](#)

LE SPA BEAUTÉ [P.11](#)

LA THALASSO [P.12](#)

LE SPA MARIN [P.13](#)

L'ESPACE FITNESS [P.14](#)

LE PAYS BASQUE [P.15](#)

ENVIRONNEMENT, PROTÉGER NOTRE PLANÈTE [P.16](#)

TÉLÉPHONE & INTERNET [P.17-18](#)

LISTE DES CHAÎNES TV [P.19](#)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ [P.20-21](#)

VOTRE CONFORT

La décoration des hébergements de l'Hôtel et de la Résidence Ibaïa a été imaginée comme un espace accueillant et fonctionnel : profitez de la vue imprenable sur le port d'Hendaye ou sur les jardins avoisinants.

ADAPTATEUR DE PRISE ÉLECTRIQUE

Votre chambre est alimentée par un courant électrique de 220 v. Nous vous conseillons de vérifier le voltage de vos appareils avant tout branchement. Si besoin, n'hésitez pas à demander un adaptateur à la réception.

COFFRE-FORT

Un coffre-fort est à votre disposition dans le dressing de votre chambre. Un code secret à 4 chiffres choisi par vos soins permet sa mise en route. Nous attirons votre attention sur le fait que la Direction décline toute responsabilité pour les objets de valeur laissés dans la chambre ou perdus dans l'établissement. Pour toute autre question, veuillez contacter l'équipe de réception.

TÉLÉPHONE

Reportez-vous à la rubrique Guide d'Utilisation du Téléphone page 19.

SÈCHE-CHEVEUX

Un sèche-cheveux est à votre disposition dans la salle de bain pour l'hôtel, sur demande à la réception pour la résidence.

TÉLÉVISION

Si vous avez des questions relatives à l'utilisation de votre téléviseur, veuillez contacter la réception. La liste des chaînes est disponible page 21.

RÉVEIL

Vous pouvez organiser votre réveil grâce au téléphone de votre chambre. Pour suivre les instructions, reportez-vous à la rubrique Guide d'Utilisation du Téléphone page 19.

ACCÈS PMR (PERSONNE À MOBILITÉ RÉDUITE)

L'hôtel Ibaïa est adapté à l'accueil des personnes à mobilité réduite : salle de restaurant, chambres, spa beauté, spa marin et thalasso leur sont accessibles (à 250 mètre de l'hôtel).

LES SERVICES DE LA GOUVERNANTE

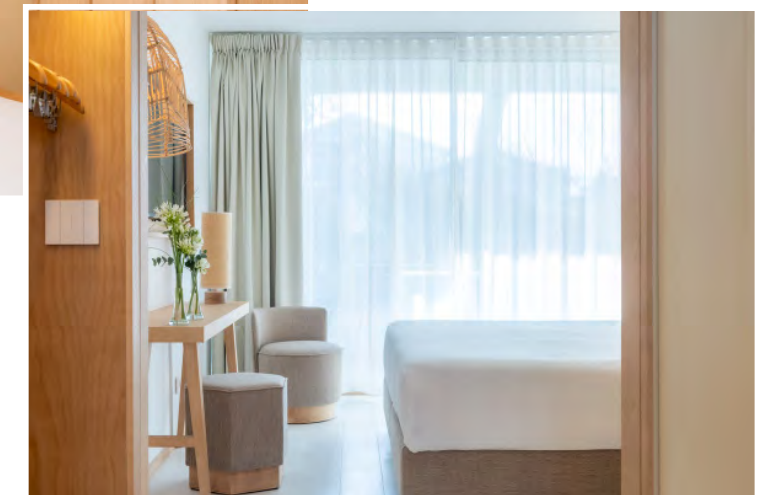
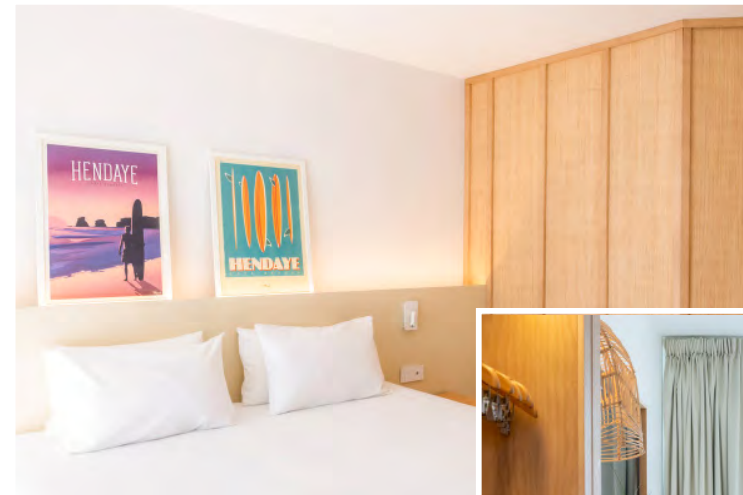
Si vous souhaitez des oreillers, des couvertures, des kits (dentaire et rasage), ou autre demande, veuillez contacter la gouvernante.

SERVICE DE LINGE

Pour la blanchisserie et le nettoyage à sec, glissez avant 11h votre linge dans le sac prévu à cet effet (situé dans le dressing) et contactez la gouvernante. Votre linge vous sera remis dans votre chambre, le lendemain. Un service express est disponible en 8 heures (hors week-end).

ENFANTS

Pour un nécessaire à langer ou tout autre demande relative au confort de vos enfants, veuillez contacter la gouvernante.



LES SERVICES DE LA RÉCEPTION

Notre équipe de réception est à votre disposition, pour répondre à l'ensemble de vos demandes, de jour comme de nuit.

BABY-SITTING

L'équipe de réception sera heureuse d'organiser la garde de vos enfants en journée comme en soirée (sur réservation).

FER À REPASSER

Une planche et un fer à repasser sont disponibles à votre demande auprès de la réception.

COIFFEUR ET MISE EN BEAUTÉ

Le Spa Beauté du centre de thalassothérapie répondra à vos attentes et besoins. Une large gamme de soins et de mise en beauté vous y est proposée.
Veuillez prendre rendez-vous auprès du Spa Beauté auprès de la réception ou en composant le 05.59.51.36.47.

FLEURISTE

Pour une rose, un bouquet ou une composition florale, l'équipe de réception se fera un plaisir de contacter un fleuriste qui répondra à vos attentes.

SPORT

Vous pouvez pratiquer une multitude d'activités physiques (en supplément) au sein de notre hôtel RELAIS THALASSO Serge Blanco. Pour découvrir toutes les possibilités qui s'offrent à vous, nous vous invitons à vous rapprocher de la réception ou à contacter le service des sports au 05.59.51.36.98.

JOURNAUX

La presse quotidienne nationale et régionale comme le « Sud Ouest », est disponible sur demande.

COPIEUR

Service sur demande à la réception.

BIBLIOTHÈQUE

De nombreux ouvrages sont à votre disposition. Littérature contemporaine : romans, polars, essais, humour, nouvelles... à emprunter au niveau de la réception de l'Hôtel.

MÉDECINS ET PHARMACIES

La réception se tient à votre disposition pour vous orienter vers le médecin ou la pharmacie la plus proche.

TRANSPORT, TRANSFERT ET TAXI

Pour toutes vos confirmations de vols, réservations et organisations de transferts, veuillez contacter la réception.

Si vous êtes en séjour cure 6 jours dans notre établissement, un taxi vous conduira à la gare ou à l'aéroport (réservation 48h à l'avance). Si vous avez besoin d'un taxi, veuillez préciser à la réception vos préférences et horaires.

AUTRES SERVICES

ALLERGIES

Votre bien-être étant notre volonté première, nous vous prions de nous informer dès votre arrivée si vous êtes sujet à une éventuelle allergie ou intolérance.

DÉPART

Les chambres doivent être libérées à 12h.

Les appartements doivent être libérés à 10h.

MOYEN DE PAIEMENT

L'hôtel et la résidence Ibaïa acceptent la majorité des cartes de crédit : Visa, Mastercard (...), chèques bancaires et chèques vacances.

Tout paiement en espèces est accepté en euros, limite de 1000 euros maximum.

Pour toute information complémentaire, veuillez vous rapprocher de l'équipe de la réception.

RÉSERVATION D'UN PROCHAIN SÉJOUR

Le service de réservation se tient à votre disposition pour l'organisation d'un prochain séjour dans l'un de nos établissements du groupe RELAIS THALASSO.

Tel : 05.59.51.35.02

LE BALEA RESTAURANT

UNE CUISINE QUI FAIT RIMER BON ET BIO

Sous l'impulsion de notre jeune chef : Alexandre Gosset, le restaurant d'Ibaïa vous fera découvrir une cuisine inventive et colorée à l'image de ce merveilleux pays.

Notre restaurant Le Balea vous accueille tous les jours :

- Pour le petit-déjeuner de 7h30 à 10h - 11h en été : matin gourmand sous forme de buffets chauds et froids à volonté
- Pour le déjeuner de 12h15 à 14h
- Pour le dîner de 19h15 à 21h30.

Le bar du restaurant est ouvert de 10h à 23h : un espace lounge avec vue sur la piscine pour se retrouver en famille, en couple ou entre amis.

Toute l'âme basque est réunie dans ce lieu lumineux et convivial pour vous permettre de déguster les créations de notre équipe de bar.



LE BIDASSOA RESTAURANT

NOTRE TABLE GOURMANDE

À 250 mètres de l'hôtel & résidence Ibaïa, notre restaurant Le Bidassoa vous accueille tous les jours :

- Pour le petit-déjeuner de 7h30 à 10h : matin gourmand sous forme de buffets chauds et froids à volonté.
- Pour le déjeuner de 12h15 à 14h
- Pour le dîner de 19h15 à 21h30.

Notre Chef et son équipe vous propose une cuisine raffinée qui unit tradition et créativité pour un mariage heureux. Le résultat ravit autant les yeux que le palais : des recettes classiques revisitées, une présentation très soignée autour de produits de saison qui ont toujours une place de choix dans la cuisine de notre Chef (possibilité, sur réservation 24h à l'avance).

de menu Minceur privilégiant les cuissons à la vapeur qui préservent nutriments, sels minéraux et oligo-éléments.

Mais aussi :

ESCALE EN MER (en supplément & sur réservation avant le jeudi midi)

Tous les vendredis, notre Chef vous embarque pour une «escale en mer» avec au menu un plateau de fruits de mer.



LA PISCINE EXTÉRIEURE

Le cadre enchanteur de notre piscine s'offre à vous pour un moment privilégié face au port d'Hendaye.

La piscine extérieure de l'établissement est ouverte exclusivement aux clients de l'hôtel et de la résidence.

Pour le confort de chacun, nous vous remercions de ne pas y apporter de nourriture, de jouets, ni d'objets encombrants.

Les enfants doivent impérativement être accompagnés d'un adulte, celle-ci n'étant pas surveillée.

La réservation des transats situés au bord de la piscine est interdite, ainsi que les chiens.

Nous vous rappelons que les serviettes des hébergements de l'hôtel et de la résidence ne doivent pas sortir de l'établissement.



LE SPA BEAUTÉ

AU COMPLEXE DE THALASSO, À QUELQUES MÈTRES DE L'HÔTEL
& RÉSIDENCE IBAÏA

Un univers de sensualité & d'émotions. Face au vaste océan, découvrez un écrin de calme et de volupté aux lignes épurées, teintes apaisantes, lumières tamisées, senteurs délicates prélude au lâcher-prise.

Des soins signatures exclusifs, l'expertise de Sothys et le savoir-faire professionnel de nos Spa Praticiennes participent pleinement à cette recherche de bien-être intense corps & esprit.

Laissez la magie opérer. Votre visage, votre corps, vos cheveux méritent le meilleur de la cosmétique, c'est dans cet esprit que nous avons choisi de collaborer avec des marques de haute beauté.

Le spa beauté vous propose aussi un salon de coiffure. Une véritable offre haut de gamme incluant une prise en charge globale.

Consultation personnalisée et diagnostic du cuir chevelu. Suivi des soins, plaisir du bac pour un résultat exceptionnel.

Vous pourrez aussi découvrir nos différentes gammes de produits cosmétiques à la vente, pour prolonger chez vous une expérience sensorielle unique.

Vous n'aurez jamais autant pris soin de vous.

N'hésitez pas à vous rapprocher de notre spa pour de plus amples informations.
Tél : 05.59.51.36.47

LA THALASSO

AU COMPLEXE DE THALASSO, À QUELQUES MÈTRES DE L'HÔTEL
& RÉSIDENCE IBAÏA

Parce que la thalasso du XXIème siècle soigne le corps mais aussi l'esprit, nous continuons d'innover avec de nouvelles cures et de nouveaux soins exclusifs aux incroyables bienfaits thérapeutiques pour retrouver un réel bien-être global.

Pour votre cure, pensez à vous munir de tous les documents médicaux utiles. La visite médicale d'entrée est comprise dans le forfait hôtel + thalassothérapie de 6 jours. Elle permet d'adapter au mieux les soins et de déceler les contre-indications. Une carte de planning sur la semaine vous sera remise. Les soins thalasso, variés mais toujours adaptés, vous seront prodigués en alternance le matin ou l'après-midi.

Nos équipes (médicale, paramédicale, thérapeutique, sportive et diététique,...) sont à votre disposition pour vous accompagner et vous conseiller à tout moment et tout au long du séjour.

Toute demande de changement doit intervenir 24h à l'avance et être motivée par un avis médical.

VOTRE LINGE DE CURE

La carte de linge, remise lors de votre arrivée contre caution, vous permet de retirer votre peignoir de bain à l'accueil du spa marin (valable pour les curistes comme pour les accompagnants).

Des serviettes sont à votre disposition au vestiaire et à la sortie de chaque soin.

N'hésitez pas à vous rapprocher du service planning pour de plus amples informations.
Tel : 05.59.51.36.36

LE SPA MARIN

AU COMPLEXE DE THALASSO, À QUELQUES MÈTRES DE L'HÔTEL
& RÉSIDENCE IBAÏA

Immersion bien-être au sein de notre Complexe, l'espace marin est le complément indispensable et attractif à toute cure de thalassothérapie dont il optimise les bienfaits.

Il est composé de :

- 320 m² de bassins d'eau de mer chauffée de 27 à 31°
- 1 jacuzzi extérieur maintenu à température (32°)
- 1 jacuzzi intérieur
- 2 saunas
- 1 hammam

Plus de 50 animations vous sont proposées au sein de ce parcours marin (sièges et lits à micro-bulles, cols de cygne, marche à contre-courant, etc...).



En séjournant à l'Hôtel & Résidence Ibaïa, vous bénéficiez de tarifs préférentiels :

- 20% de remise sur l'accès demi-journée au spa marin

Se rapprocher de la réception pour en profiter.

Tél : 9

L'ESPACE FITNESS

ACTIVITÉS EN SALLE | BASSINS | EXTÉRIEUR

La salle de fitness met à votre disposition des appareils de cardio training et un banc de musculation en libre service.

Vous pourrez également bénéficier de séances de coaching individualisées (en supplément auprès de nos coachs du RELAIS THALASSO Hendaye situé à 250 mètres).

Des activités ludiques comme l'aquabike, l'aquagym ou le bungypump pour allier amusement, grand air et sport au niveau du centre de thalasso.

N'hésitez pas à demander le planning des cours auprès du service des sports.



En séjournant à l'Hôtel & Résidence Ibaïa, vous bénéficiez de tarifs préférentiels :
- 20 % de remise sur les activités sportives
Tarifs des cours sur demande.

LE PAYS BASQUE

TERRE DE CONTRASTES

Entre océan et montagne, la Côte basque, où se situe Hendaye est un véritable coin de paradis. Terre de couleurs, terre de senteurs, privilégiée à plus d'un titre et maintes fois louée pour son climat, la limpidité de sa lumière, ses paysages, son authenticité préservée.

La plage d'Hendaye de 3 km vous réservera ses plus belles balades et vous permettra de contempler un paysage unique.

Dans les différents restaurants de la région, vous marierez aisément poisson à la plancha et piment d'Espelette, ainsi que des spécialités incontournables comme le gâteau basque ou le jambon de Bayonne.

Laissez-vous aussi tenter par ces sports qui font la réputation de la région : une partie de pelote basque, de rugby sur la plage ou de golf vous feront vibrer. Pour les amateurs de sensations plus fortes, ce sera l'occasion de surfer sur la vague hendayaise.

À DEUX PAS DE L'ESPAGNE

Grâce à une navette fluviale, vous pourrez rejoindre l'Espagne en quelques minutes. Vivez alors à l'heure espagnole : tapas et soleil vous attendront pour des soirées inoubliables dans la rue piétonne de la ville de Fontarrabie.

C'est le moment de partager l'enthousiasme du Pays Basque à l'ombre d'une terrasse, aux pieds des Pyrénées...

La réception de l'Hôtel & Résidence Ibaïa vous fournira brochures et documentations afin de vous orienter dans le choix de visites et activités.

Tel : 9



ENVIRONNEMENT DÉVELOPPEMENT DURABLE

ENSEMBLE, AGISSONS POUR LA PLANÈTE

L'hôtel et la résidence Ibaïa s'engagent à réduire leur empreinte sur la planète grâce à une réduction et une meilleure gestion des déchets, de l'eau et de l'énergie.

Afin d'éviter une sur-consommation d'énergie, nous vous invitons à laisser vos serviettes sur le sol de la salle de bain si vous souhaitez qu'elles soient changées.

Nous vous prions d'éviter de jeter dans la cuvette des toilettes tout déchet qui altère le bon fonctionnement de la station d'épuration et risque d'être rejeté dans le milieu naturel.

Pensez à éteindre les lumières ou tout appareil électrique en veille durant votre absence.

Éteindre la veille de la télévision durant la nuit génère une économie équivalente à son fonctionnement pendant deux films.

Dans un même souci d'économie, vérifiez la fermeture des robinets en dehors de toute utilisation.

TÉLÉPHONE & INTERNET

PETIT GUIDE D'UTILISATION

Le numéro direct pour joindre votre chambre depuis l'extérieur est disponible sur demande auprès de la réception.

L'Hôtel & Résidence Ibaïa : 05 59 48 88 88

NUMÉROS INTERNES :

La réception :	9
La gouvernante :	6100
Le Balea :	6104
Le Bar :	6104
Thalasso :	05.59.51.36.36
Spa Beauté :	05.59.51.36.47
Spa Marin :	05.59.51.36.98
Service des Sports :	05.59.51.36.98

NUMÉROS D'URGENCE :

Pompiers :	18
Police Secours :	17
SAMU :	15
Commissariat :	05 59 51 40 40
N° unique d'urgence européen :	112

INTERNET :

Pour vous connecter à internet, veuillez sélectionner le réseau WIFI « ibaia » et renseigner votre adresse mail.

TÉLÉPHONE & INTERNET

LISTE DES INDICATIFS TÉLÉPHONIQUES INTERNATIONAUX

Allemagne :	+49
Andorre :	+376
Arabie Saoudite :	+966
Australie :	+61
Belgique :	+32
Brésil :	+55
Canada :	+1
Chine :	+86
Emirats Arabe Unis :	+971
Espagne :	+34
Etats-Unis :	+1
Italie :	+39
Japon :	+81
Koweït :	+965
La Réunion :	+262
Liban :	+961
Nouvelle Zélande :	+64
Pays-Bas :	+31
Portugal :	+351
Qatar :	+974
Royaume Uni :	+44
Russie :	+7
Suisse :	+41

Prix d'une impulsion téléphonique : 0,31 euro TTC

I - TARIF GÉNÉRAL DES COMMUNICATIONS TÉLÉPHONIQUES

Le prix des communications est calculé selon les cadences d'impulsion qui varient selon la zone de destination de l'appel et pour les communications nationales, également en fonction des horaires*.

*Tarif jour 7jours/7 de 7h à 22h et tarif nuit (la durée de chaque impulsion est doublée au delà de la première) 7jours/7 de 22h à 7h.

II - RENSEIGNEMENTS

Pour toute information ou réclamation, sur l'utilisation des moyens de télécommunication à votre disposition, vous pouvez vous adresser à la réception de cet établissement.

CHAÎNES DE TÉLÉVISION

LISTE DES INDICATIFS TÉLÉPHONIQUES INTERNATIONAUX

1 - TF1	814 Dial	857 - Radio Victoria
2 - France 2	815 - Disney Chanel	858 - Radio 3 - RNE
3 - France 3 Aquitaine	816 - Divinity	859 - Radioli
4 - Canal + en clair	818 - DMAX	860 - Real Madrid HD
5 - France 5	820 - ETB Musika	861 - RNE Pais Vasco
6 - M6	822 - ES Radio	862 - Rock FM
7 - Arte	823 - ETB 1	863 - SER
8 - D8	825 - ETB 4	864 - TDP
9 - W9	830 - Euskadi	865 - TDP HD
10 - TMC	831 - FDF	866 - Telecino
11 - TFX	832 - Gaztea	867 - Telecino HD
12 - NRJ12	833 - Gol	868 - Ten
13 - LCP	834 - Hit	869 - Trece
14 - France 4	835 - Kiss	870 - Vaughan Radio
15 - BFM TV	836 - La 1	
16 - C News	837 - La 1 HD	
17 - C Star	838 - La 2	
18 - Gulli	839 - La 2 HD	
20 - TF1 Séries films	840 - La Sexta	
21 - L'Equipe 21	841 - La Sexta HD	
22 - 6 Ter	842 - Los 40	
23 - RMC Story	843 - Los 40 Classic	
24 - RMC Découverte	844 - Los 40 Urban	
25 - Chérie 25	845 - Mega	
26 - LCI	846 - Melodia	
27 - France Info	847 - Neox	
30 - TVPI	848 - Nova	
800 - 24 H	849 - Ondacro	
801 - 24 HD	850 - Paramount	
802 - Antena 3	851 - Radio 5	
803 - Antena 3 HD	852 - Radio Clasica RNE	
804 - Atreseries HD	853 - Radio Euskadi	
809 - Clan	854 - Radio Exterior RNE	
812 - Cuatro	855 - Radio Marca	
813 - Cuatro HD	856 - Radio Maria	

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'hôtel et la résidence Ibaïa sont équipés d'un système de lutte et de prévention contre les incendies (détection/extinction).

Nous vous recommandons d'apporter une attention particulière à la lecture des informations suivantes.

Une fois installé dans votre chambre ou appartement, il est indispensable que vous consacriez quelques minutes à l'examen du plan d'évacuation situé derrière la porte d'entrée. N'hésitez pas à aller dans les couloirs afin de repérer les cheminements d'évacuation (panneaux du plan de l'établissement accrochés dans les couloirs).

Il est vivement conseillé de n'utiliser que les escaliers pour se rendre au rez-de-chaussée lors d'une évacuation générale.

Consignes à suivre...

Si vous découvrez un incendie, si vous voyez de la fumée ou si vous ressentez une chaleur inhabituelle :

- Composez le numéro de la réception : 9 et signalez précisément la localisation du foyer (numéro de chambre, étage, etc...)
- Percutez l'un des boîtiers rouges d'alarme se situant dans chaque couloir.
- Fermez les portes et les fenêtres aux alentours du feu de façon à éviter qu'il ne se propage.
- Évacuez par le cheminement qui vous semble le plus sûr (des panneaux de balisage blancs sur fond vert sont installés au plafond de chaque couloir) et rendez-vous au rez-de-chaussée.

Il est fortement conseillé de n'utiliser que les escaliers pour évacuer l'hôtel.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Si vous entendez l'alarme générale d'évacuation :

Allez jusqu'à la porte de votre chambre. S'il y a une quelconque apparition de fumée, baissez-vous. Ne restez pas debout car la fumée et les gaz se trouvent en hauteur.

Touchez la porte. Si la poignée est chaude n'ouvrez pas la porte. Si elle est froide, ouvrez doucement et préparez-vous à sortir en refermant la porte derrière vous.

Vérifier le couloir. Si tout semble calme et dégagé, dirigez-vous vers la sortie la plus proche. Si la fumée est présente, rampez jusqu'à la sortie de secours en fermant bien la porte derrière vous. Il est conseillé de n'utiliser que les escaliers pour évacuer.

Descendez jusqu'au rez-de-chaussée, vous serez pris en charge par du personnel qui vous guidera vers le point de rassemblement.

Ne retournez pas dans l'établissement sans l'aval de la Direction présente.

Ne quittez pas le point de rassemblement sans l'avoir signalé au préalable au personnel chargé de faire l'appel.

Si vous êtes bloqué dans votre chambre :

Vérifiez que le téléphone fonctionne. Si c'est le cas, composez la réception : 9, et faites savoir que vous êtes immobilisé dans votre chambre ou appartement.

Cette information sera immédiatement transmise aux pompiers.

Placez une serviette humide au niveau du seuil de la porte d'entrée de votre chambre ou appartement et fixez dans la fermeture de votre fenêtre un vêtement afin de signaler de l'extérieur votre présence dans la chambre ou appartement.

Attendez l'arrivée des secours.

Nous vous remercions de votre attention. Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter l'équipe de réception.



IBAÏA



hotelibaia.com
info@hotelibaia.com